

TS. Nguyễn Thị Linh Yên, ThS. Nguyễn Thị Hương Giang
Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Các nước nói tiếng Anh

Mối quan hệ giữa Ngôn ngữ và Văn hóa trên bình diện giao tiếp

Quan niệm “học một ngôn ngữ là học một nền văn hóa” càng ngày càng được chứng minh là một hướng đi đúng trong việc đào tạo ngôn ngữ và ngoại ngữ, đặc biệt trong xu thế hội nhập toàn cầu, tiến gần đến một “thế giới phẳng” ngày nay. Nghiên cứu của các nhà khoa học đã chỉ ra rằng ngôn ngữ (language) và văn hóa (culture) luôn có mối quan hệ mật thiết, gắn bó chặt chẽ trên ba bình diện sau: quá trình giao tiếp giữa người với người (communication), sự phát triển cá thể (ontogenesis) giúp hình thành khả năng ngôn ngữ của con người và sự phát triển loài người (phylogenesis) giúp hình thành những đặc điểm chung của các tộc người và các quyền xã hội của họ. Bài báo này mô tả và phân tích một số khác biệt về mặt văn hóa (Việt và Anh) từ góc độ giao tiếp ngôn ngữ dựa trên việc tổng thuật tài liệu và thu thập số liệu qua các phương tiện truyền thông và qua quá trình giảng dạy ngôn ngữ Anh tại trường ĐHNN, ĐHQGHN của nhóm tác giả.